

**CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE**

**DECIZIE**

08 februarie 2017

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte: Petru Ursache

Judecători: Nadejda Toma și Vladimir Timofti,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Scutelnic Cătălin, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 septembrie 2016, în cauza penală în privința lui

**Rusu Ghenadii xxxxx**, născut la  
xx.xx.xxxx, originar și domiciliat s.  
xxxx, r-nul xxxx.

***Termenul de examinare a cauzei:***

*Prima instanță: 29.12.2014 – 29.12.2015;*

*Instanța de apel: 01.02.2016 – 16.09.2016;*

*Instanța de recurs: 15.11.2016 – 08.02.2017.*

**A C O N S T A T A T :**

1. Prin sentința Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 29 decembrie 2015, Rusu Ghenadii a fost recunoscut vinovat și condamnat: în baza art. 314 alin. (1) Cod penal fiindu-i aplicată pedeapsă sub formă de amendă penală, în mărime de 200 unități convenționale, adică 4000 lei; în baza art. 220 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal, la 4 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În baza art. 84 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, i-a fost stabilită lui Rusu Ghenadii pedeapsă definitivă de 4 ani închisoare și amendă penală în mărime de 200 unități convenționale, fiind dispusă executarea separată a pedepselor penale stabilite.

În baza art. 90 Cod penal, pedeapsa aplicată inculpatului a fost suspendată condiționat, pe un termen de probă de 1 an.

2. Instanța de fond a constatat că, inculpatul Rusu G. în perioada lunilor aprilie-iulie 2014, acționând prin înțelegere prealabilă cu cet. Ionița C. care, aflându-se în or. Atena, Grecia, prin intermediul site-lui „anunțuri.md” a plasat anunțuri publicitare, precum că oferă fetelor loc de muncă la bar de noapte în or. Atena, Grecia, angajează fete care doresc să ofere servicii de masaj, precum și oferă cazare și ajutor la obținerea permisului de muncă în Grecia.

În continuare, cet. Ionița C., care acționa împreună și prin înțelegere prealabilă cu cet. Rusu G. în cadrul convorbirilor telefonice și prin intermediul skype-lui cu cet. xxx și xxx le-a propus să practice prostituția în or. Atena, Grecia, prin convingeri că vor fi bine plătite, prin ce le-au îndemnat la această activitate.

Ulterior, în perioada lunii iunie 2014 cet. Ionița C., aflându-se în or. Atena, Grecia, obținând consimțământul cet. xxx și xxx de a practica prostituția în or. Atena, Grecia, întru realizarea intențiilor infracționale comune, prin intermediul telefonului l-a contactat pe cet. Rusu G. și l-a informat despre necesitatea înlesnirii practicării prostituției de către cet. xxx și xxx prin acordarea ajutorului pentru perfectarea actelor.

În astfel de împrejurări, în luna iunie 2014, Rusu G. s-a întâlnit cu cet. xxx și xxx pe str. Ștefan cel Mare, mun. Chișinău. La întâlnire, Rusu G., acționând în scopul determinării și înlesnirii practicării prostituției de către xxx și xxx fiindu-i comunicat de ultimele că nu au pașapoarte, le-a îndemnat să se întâlnească a doua zi și să se deplaseze împreună în or. Ialoveni, unde vor perfectă de urgență pașapoartele.

A doua zi, Rusu G., urmărind înlesnirea practicării prostituției de către cet. xxx și xxx s-a întâlnit cu acestea și a continuat îndemnarea ultimelor de a se deplasa în Grecia, pentru a practica prostituția, prin convingeri că vor fi bine plătite. Apoi, Rusu G. cu automobilul ce-i aparține, le-a transportat pe cet. xxx și xxx la Secția de evidență și documentare a populației amplasată în or. Ialoveni, unde acestea au depus cereri pentru perfectarea pașapoartelor.

Tot Rusu G., dorind realizarea acțiunilor infracționale comise de el, constatând că cet. xxx i-a fost refuzat în perfectarea pașaportului, pe motiv că este urmărită penal pe mai multe cauze penale, a îndemnat-o de a se deplasa la

Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău pentru a obține copiile de pe actele necesare admiterii cererii de perfectare a pașaportului.

În continuare, la 24.06.2014 Rusu G., împreună cu xxx s-au deplasat la Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău și au depus o cerere prin care s-a solicitat eliberarea unor copii de pe sentințele de condamnare emise în privința ei.

Ulterior, obținând copiile solicitate, tot Rusu G., urmărind înlesnirea practicării prostituției de către xxx și dorind ca ultima să obțină certificatul de cazier judiciar, s-a deplasat împreună cu xxx la Serviciul tehnologii informaționale al MAI, amplasat în mun. Chișinău, str. Iacob Hîncu, 3 A, unde au prezentat hotărârile definitive adoptate pe cazurile care au servit drept temei de refuz în perfectarea pașaportului. În rezultat, lor li s-a comunicat că în privința cet. xxx mai sunt instrumentate cauze penale de către reprezentanții Centrului pentru combaterea traficului de persoane al INI al IGP al MAI.

Astfel, la 08.07.2014, tot Rusu G., urmărind atingerea scopului infracțional propus și anume înlesnirea practicării prostituției de către xxx s-a deplasat împreună cu xxx la Centrul pentru combaterea traficului de persoane al INI al IGP al MAI, și a intervenit pe lângă reprezentanții acestuia, în scopul clarificării circumstanțelor care au stat la baza refuzului perfectării pașaportului pe numele cet. xxx.

Tot el, aflându-se în instituția penitenciară, începând cu 14.07.2014 își executa mandatul de arest eliberat pe numele său, dorind să se eschiveze de la răspunderea penală, acționând cu scopul denaturării adevărului, în circumstanțe necunoscute organului de urmărire penală a obținut ilegal acces la telefon mobil. Apoi, folosindu-se de ocazii, prin intermediul telefonului mobil la care avea acces, a contactat de mai multe ori mai multe persoane, inclusiv pe cet. Ionița C. - pe data de 21.07.2014, pe xxx sa Rusu N. - pe data de 25.07.2014 și pe 31.07.2014, pe xxx său Russu V. - pe 31.07.2014 și i-a instigat să întreprindă măsurile necesare în vederea determinării prin rugăminți, îndemnuri a martorilor xxx și xxx să depună în privința lui declarații mincinoase pe caz, în schimbul unor avantaje.

În atare situație, începând cu data de 15.07.2014, Rusu G. a întreprins acțiuni ilegale de determinare a martorilor xxx și xxx la depunerea de declarații mincinoase pentru absolvirea de răspundere penală a acestuia în temeiul art.220 Cod penal.

3. Împotriva sentinței, au declarat apel acuzatorul de stat și avocatul Butnaru M. în numele inculpatului.

**3.1. Procurorul** a solicitat casarea sentinței și pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpatul Rusu G. să fie recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (3) Cod penal și a-i stabili conform articolului dat o

pedeapsă sub formă de 6 ani închisoare. Recunoașterea vinovat a lui Rusu G. de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 314 alin. (2) lit. a) Cod penal și a-i stabili conform articolului dat o pedeapsă sub formă de 2 ani închisoare. În baza art. 84 Cod penal, a-i stabili pedeapsa definitivă pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor - 6 ani și 6 luni, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Acuzatorul a solicitat și dispunerea încasării de la Rusu G. în contul statului, cheltuielile judiciare în sumă de 16649,47 lei.

În motivarea apelului procurorul a invocat următoarele argumente:

- acuzarea de stat a prezentat instanței suficiente probe, examinate sub toate aspectele și dobândite în procesul urmăririi penale cu respectarea normelor procesuale, care demonstrează faptele comise de inculpat în calitate de membru al grupului criminal organizat;

- instanța nu a apreciat fiecare probă din punct de vedere al pertinentei și concludenței, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor;

- instanța de judecată a invocat că, circumstanțele descrise în rechizitoriu precum că, participarea lui Rusu G., cetățenii României Ionița C., Ionița A., Ionuț Sagau G., într-un grup criminal organizat nu a fost probată. Această invocare a instanței de judecată, în opinia procurorului este nejustificată, deoarece potrivit prevederilor art. 46 Cod penal, grupul criminal organizat este o reuniune stabilă de persoane care s-au organizat în prealabil pentru a comite una sau mai multe infracțiuni, iar atât în cadrul urmăririi penale, cât și în instanța de judecată a fost constatat cu certitudine, că, cetățeanul României Ionița C. a creat în prealabil, pentru comiterea infracțiunii de proxenetism, un grup criminal organizat format din însuși organizatorul, învinuitul Rusu G., cetățenii României Ionița A., Ionuț Sagau G. și alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, repartizând rolurile între membrii acestei reuniuni, și în perioada lunilor aprilie-iulie 2014 grupul criminal organizat și condus de către Ionița Constantin, din care făcea parte inclusiv și Rusu G. a comis infracțiunea de îndemnare și înlesnirea practicării prostituției față de cet. xxx, xxx, xxx și xxx;

- statornicia relațiilor dintre membrii grupului criminal organizat se confirmă la fel prin convorbirile sistematice telefonice purtate între Rusu G. și Ionița C., fapt negat în totalitate de învinuit, dar probat prin procesul-verbal de examinare a descifrărilor convorbirilor telefonice, între Ionița C. și xxx, xxx, între Ionița A. și xxx, xxx, între Rusu N. și xxx;

- din probatoriul administrat pe caz, rezultă că membrii acestei grupări infracționale, conduse de Ionița C. au acționat coordonat atât în ceea ce privește

infracțiunea de proxenetism, cât și în ceea ce privește infracțiunea de determinare a martorilor la darea declarațiilor mincinoase, fiecare dintre membri având stabilite anumite sarcini, astfel încât aportul individual să se coreleze cu acțiunile celorlalți în realizarea scopului urmărit, singura lor preocupare fiind, în această privință, aceea ca fiecare dintre ei să-și îndeplinească, în vederea atingerii scopului comun urmărit, sarcinile asumate în cadrul cooperării lor delictuale, realizările și acțiunile ce urmează a fi întreprinse;

- instanța de judecată, acordând prioritate declarațiilor date de către inculpat, n-a ținut cont de faptul că, declarațiile acestuia date în cadrul ședinței de judecată, nu este altceva decât o modalitate de a se eschiva de la răspundere penală;

- în pofida faptului, că inculpatul Rusu G. n-a recunoscut vina, faptele și vinovăția acestuia a fost dovedită în volum deplin, și anume prin: declarațiile martorilor - care fiind audiați au confirmat implicarea inculpatului în comiterea infracțiunii incriminate, și care coroborează cu celelalte probe administrate pe caz;

- declarațiile inculpatului referitoare la neimplicarea lui în comiterea infracțiunilor incriminate și fabricarea cauzei penale în privința lui, urmează a le fi date o apreciere critică, deoarece ele poartă doar un caracter declarativ și nu sunt confirmate de careva mijloace de probe prevăzute de legea procesual penală, ele fiind înaintate în scopul eschivării de la răspundere penală;

- probele menționate au fost acumulate de către organul de urmărire penală în strictă conformitate cu prevederile legislației procesual penale, de aceea urmează a fi puse la baza sentinței.

Astfel, în opinia procurorului, cumulul de probe prezentate în cadrul cercetării judecătorești de către partea acuzării dovedesc incontestabil vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunilor imputate și nu contravin prevederilor art.93, 94 Cod de procedură penală.

**3.2. Avocatul Butnaru M.** a solicitat casarea sentinței și pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpatul să fie achitat, invocând următoarele motive:

- inculpatul vina nu a recunoscut-o atât în cadrul urmăririi penale cât și la examinarea judecătorească, argumentând refuzul de a recunoaște învinuirea prin faptul că a știut numai că xxx și xxx, sânt prietenele lui Ioniță Constantin la care acestea trebuiau să plece în Grecia în ospeție;

- poziția organului de urmărire penală cu privire la faptul, că inculpatul ar fi știut că acestea pleacă în Grecia pentru a se ocupa cu prostituția a fost combătută de xxx în instanța de judecată. Ea a spus că la stația de alimentare cu petrol nu au intrat și cu Rusu G., despre ocupația lor în Grecia nu au discutat. xxx a spus în

instanță că declarațiile ei de la urmărirea penală, că cu Rusu G. în drum spre Ialoveni au intrat pe la PECO unde au discutat despre ocupația lor cu prostituția în Grecia sunt incorecte deoarece la urmărirea penală au fost obligate să spună astfel de către lucrătorii de poliție. Declarațiile lui xxx în judecată nu au fost combătute;

- reieșind din faptul că discuția cu privire la ocupația cu prostituția în Grecia la PECO nu a avut loc, alți martori nu au arătat că inculpatul a comis această infracțiune și organul de urmărire penală alte argumente privind îndemnul, determinarea, înlesnirea ori tragerea de foloase de pe urma prostituției nu a adus, astfel se constată, că în acțiunile lui Rusu G., elementele infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (3) Cod penal, lipsesc;

- învinuirile aduse inculpatului în baza art. 314 alin. (2) Cod penal, nu sunt fondate, deoarece careva contact cu persoanele care au fost influențate inculpatul nu a avut. El știa că nu este vinovat de comiterea infracțiunii de proxenetism din lămuririle avocatului, din acest motiv lipsește intenția comiterii infracțiunii prevăzută de art. 314 alin. (2) Cod penal;

- în cadrul cercetării judecătorești nu s-au confirmat cazuri de constrângere a martorilor de către Rusu G. la darea declarațiilor mincinoase. Nici unul din martori sau participanți la proces nu a declarat că a fost constrâns ori forțat în acest scop de Rusu G.;

- în cadrul examinării judecătorești s-a constatat că, Rusu G. nu cunoștea că xxx și xxx, sunt martori pe dosar, el nu cunoștea calitatea lor procesuală, iar acuzarea acest moment nu l-a infirmat în judecată;

- în instanța de judecată nu s-au adus probe ca acești martori au fost constrânși;

- discuțiile telefonice din penitenciar se refereau la declarațiile martorilor xxx și xxx, privind nevinovăția inculpatului, pe care ulterior xxx le-a confirmat spunând în judecată că au fost obligate de organul de urmărire penală să declare că Rusu G., știa care este scopul plecării lor în Grecia;

- referitor la grupul criminal încriminat este o eroare a organului de urmărire penală deoarece inculpatul reieșind din lămuririle avocatului știa că nu este vinovat în comiterea infracțiunii de proxenetism, mai mult ca atât până la transportarea martorilor la secția de pașapoarte, cu Rusu N. și Valeriu despre ele nu a discutat. Aceștia nu au știut despre intenția lui Rusu G. de a avantaja pe cineva. Cu Macovschii O., care se presupune că ar fi și el membru al grupului criminal a făcut cunoștință în calitate de avocat după ce organul de urmărire penală l-a învinuit deja că a acționat în cadrul grupului criminal cu el;

- inculpatul îl cunoștea doar pe Ioniță C., despre care nu știa cu ce se ocupă, i-a spus că fetele vin în ospeție, și l-a rugat să le ajute cu transport;

- în circumstanțele date în acțiunile inculpatului lipsește componența de infracțiune prevăzută de art. 314 alin. (2) Cod penal;

- în lipsa laturii obiective, a acțiunilor de constrângere a martorilor la darea declarațiilor mincinoase și laturii subiective intenția directă, în acțiunile lui Rusu G., lipsește componența de infracțiune prevăzută de art. 314 alin. (2) Cod penal;

- instanța la aprecierea probelor, nu a ținut cont de declarațiile lui xxx care spune că au fost obligate de organul de urmărire penală să spună neadevărul.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 septembrie 2016, au fost respinse ca nefondate apelurile declarate de către procuror și avocatul Butnaru M. în numele inculpatului, fiind menținută hotărârea atacată.

5. Instanța de apel a menționat, că deși inculpatul nu și-a recunoscut vina, vinovăția acestuia în comiterea infracțiunilor incriminate cert este dovedită prin cumulul de probe cercetate de către prima instanță și verificate în instanța de apel și anume prin: declarațiile martorilor xxx, xxx, xxx, xxx, xxx, xxx, xxx; prin procesul-verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie se atestă, că martorul xxx l-a recunoscut pe cetățeanul României Ionița C., ca persoana pe nume Costel, care i-a propus să plece în Grecia, pentru a practica prostituția (f.d.183-184, vol. III); prin procesul-verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie se atestă, că martorul xxx l-a recunoscut pe cetățeanul României Ionița A. ca persoana pe nume Alex, care i-a propus să plece în Grecia, pentru a practica prostituția (f.d.185-186, vol. III); prin procesul-verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie se atestă, că martorul xxx l-a recunoscut pe cetățeanul României Ionița C. ca persoana pe nume Costel, care i-a propus să plece în Grecia, pentru a practica prostituția (f.d.188-189, vol. III); prin procesul-verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie se atestă, că martorul xxx l-a recunoscut pe cetățeanul României Ionița A. ca persoana pe nume Alex, care i-a propus să plece în Grecia, pentru a practica prostituția (f.d.190-191, vol. III); prin procesul-verbal de confruntare efectuată între martorul xxx și Rusu G., rezultă, că ambii și-au susținut declarațiile date anterior (f.d.118-119, vol. IV); prin procesul-verbal de confruntare, efectuată între martorul xxx și Rusu G., rezultă, că ambii și-au susținut declarațiile date anterior (f.d.120-122, vol. IV); prin procesul-verbal de examinare a obiectului, s-a examinat site-ul [www.anunturi.md](http://www.anunturi.md). și se atestă, că conține două anunțuri în care sunt indicate numărul de contact xxxx ce aparține cetățeanului României Ionița C. Fiind examinate anunțurile, s-a stabilit că primul anunț are următorul conținut „Bar de noapte, Ofertă de muncă pentru fete cu vârsta între 18-25 ani la bar de noapte în

Atena-Grecia, oferim cazare și ajutam pentru obtinerea permisului de muncă în Grecia, telefon xxx, preț 2000 de euro". Totodată, este indicată data adăugării - 13.07.2014, raionul și localitatea Chișinău, al doilea anunț are următorul conținut „Oferte de lucru pentru străinătate, Ofertă de muncă pentru fete cu vârsta până la 28 de ani la masaj în Grecia, solicităm prezența, oferim cazare și ajutam pentru prelungirea vizei și obtinerea dreptului la muncă, salariu atractiv, mai multe informații la tel. xxx, preț 1,00 euro". Totodată, este indicată data adăugării - 04.05.2014, raionul și localitatea Chișinău (f.d.154-155, vol. I); prin procesul-verbal de examinare a obiectului, s-au examinat: pașaportul cetățenei Republicii Moldova cu seria și numărul x xxx, eliberat la xx.xx.xxxx pe numele cet. xxx, născută la xx.xx.xxxx, copia invitației în Grecia eliberată pe numele cet. xxx, născută la xx.xx.xxxx, întocmită la data de xx.xx.xxxx de către cetățeanul României Ionița A., născut la xx.xx.xxxx, pașaportului xx xxx, telefonul de contact xxxx, polița de asigurare pentru călători în străinătate cu seria și numărul xx xxx, eliberată la xxx pe numele cet. xxx, născută la xx.xx.xxxx de către Compania internațională de asigurări „Transelit", pentru o perioadă de 12 zile, începând cu data de 11.07.2014 până la 22.07.2014, teritoriul asigurat fiind Europa, biletul de călătorie cu ruta Chișinău-Atena cu seria și numărul xx xxxx, eliberat de către SRL „Art Tur", la 10.07.2014 pe numele cet. xxx, născută la xx.xx.xxxx, plecarea fiind la data de 11.07.2014, ora 09:00, din mun. Chișinău și costul biletului este de 60 de euro, biletul de călătorie cu ruta Atena-Chișinău cu seria și numărul xx xxxx eliberat de către SRL „Art Tur" la 10.07.2014 pe numele cet. xxx, născută la xx.xx.xxxx, plecarea fiind la data de 21.07.2014, ora 09:00, din or. Atena și costul biletului este de 60 de euro (f.d.26 ,vol. I); prin procesul verbal de ridicare rezultă, că au fost ridicate și examinate: graficul de serviciu al efectivului CCTP pentru luna iulie 2014, care fiind examinat, s-a stabilit că ofițerul operativ de investigație xxx Iurie la data de 08.07.2014 a fost în serviciu. Registrul de evidență a vizitatorilor CCTP al INI al IGP pentru anul 2014, care fiind examinat, s-a stabilit că la data de 08.07.2014, ora 11:00 au intrat în sediul CCTP al INI al IGP, cet. Rusu G., care a părăsit sediul la ora 11:05 și xxx, care a părăsit sediul la ora 11:11 (f.d.159, vol. I); prin procesul verbal de ridicare și de examinare a obiectului rezultă, că au fost ridicate și examinate: cererea cet. xxx. înregistrată în Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău cu nr. 30060 din 24.06.2014, care fiind examinată s-a stabilit că cet. xxx a solicitat copia sentinței emisă pe cauza penală nr. 2012020704 la data de 24.06.2014, iar la data de 08.07.2014, a primit această copie. Cererea cet. xxx înregistrată în Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău cu nr. 30061 din 24.06.2014, care fiind examinată, s-a stabilit că cet. xxx a solicitat copia sentinței emisă pe cauza penală nr. 2012021577 la data de 24.06.2014 (f.d.166,

167, vol. I); prin procesul verbal de ridicare și procesul-verbal de examinare a obiectului rezultă, că au fost ridicate și examinate: cererea cet. xxx din 23.07.2014, adresată procurorului secției combatere trafic de ființe umane Bucuci A. Cererea este întocmită la data de 23.07.2014 și are următorul conținut: „Eu xxx sunt martoră pe dosarul penal pornit în privința lui Rusu G. am fost interogată și am declarat m-am speriat de poliție cele declarate nu sunt adevărate, deoarece ce cauză rog să fie interogată cauza penală în legătură cu cele indicate în prima interogare”. Cererea cet. xxx din 23.07.2014 adresată procurorului secției combatere trafic de ființe umane Bucuci A. Cererea este întocmită la data de 23.07.2014 și are următorul conținut: „Eu xxx sunt martoră pe dosarul penal pornit în privința lui Rusu Ghenadii, am fost interogată și am declarat m-am speriat de poliție cele declarate nu sunt adevărate deoarece cauză rog să fie interogată cauza penală în legătură cu cele indicate în prima interogare”. O filă pe care este înscrisă adresa juridică a Procuraturii Generale. Fiind examinată această filă s-a stabilit că este din caiet și cu pix de culoare albastră este înscris următorul text „Procuratura Generală, Bănulescu Bodoni 26, biroul de audiență” (f.d.44, 45, vol. I); prin procesul verbal de examinare a obiectului rezultă, că a fost examinată o filă de caiet liniată în pătrățele, anexată la procesul-verbal de audiere a bănuitei Rusu Natalia din 24.07.2014. Fiind examinată această filă, s-a stabilit că pe ea este prezent un text scris cu pix de culoare albastră și anume pe prima pagină este prezent următorul text „Procurorului secției combatere traficului de ființe umane Aleona Bucuci de la xxx ... adresa..., Cerere, Eu ...sunt martoră pe dosarul penal pornit în privința lui Rusu G am fost interogată și am declarat , cele declarate nu sunt adevărate deoarece rog să fie interogată suplimentar prezenta cauză penală în legătură cu cele indicate în prima interogare”, pe pagina a doua este prezent următorul text „xxx, Domnului Victor Petrache, șef al Penitenciarului nr. 13 Chișinău colonel de justiție de la cetățeană Rusu Natalia s. xxx x xxx, Cerere, Rog permisiunea Dumneavoastră să-mi fie acordată întrevvedere de scurtă durată cu deținutul Rusu Ghenadii xx.xx.xxxx din partea xxx Rusu Natalia” (f.d.48, vol. V); prin procesul verbal de ridicare rezultă, că a fost ridicat și examinat telefonul mobil de model „Nokia 5130c-2”, cu IMEI xxxx, în care este introdusă cartela SIM „Orange” cu nr. xxx. Fiind examinată mapa mesajelor de intrare au fost stabilite mesaje care demonstrează vinovăția inculpatului în îndemnarea la prostituție și înlesnirea practicării prostituției de către xxx și xxx (f.d.52-54, vol. I); prin procesul - verbal de percheziție corporală și de examinare a obiectului rezultă, că a fost ridicat și examinat telefonul mobil de model Nokia 1280 cu IMEI xxx în care este introdusă cartela SIM cu nr. xxx. Fiind examinată mapa de contact a telefonului mobil, s-a stabilit că în ea este înscris numărul de telefon +xxx-xxx.

Fiind examinată mapa mesajelor primite au fost stabilite mesaje care atestă comunicarea între inculpatul Rusu G., xxx, xxx și Ionuț C. (f.d.95A, 102, vol. IV); prin procesul-verbal privind măsurile speciale de investigație și procesul - verbal privind reproducerea înregistrărilor convorbirilor rezultă, că a fost documentată întâlnirea, care a avut loc la data de 16.07.2014, ora 14:00, între xxx, xxx, Macovschi O., Russu V. și o persoană nestabilită de organul de urmărire penală (f.d.86-92, vol. I); prin procesul-verbal privind măsurile speciale de investigație și procesul - verbal privind reproducerea înregistrărilor convorbirilor rezultă, că a fost documentată întâlnirea, care a avut loc la data de 23.07.2014, ora 10:30, între xxx, xxx și Rusu N. (f.d.93-103, vol. I); prin procesul-verbal de examinare a obiectului, prin care au fost examinate descifrările convorbirilor telefonice a numerelor de telefon nr. xxx - ce aparține cet. Rusu G., nr. xxx - ce aparține cet. xxx, nr. xxx - ce aparține cet. xxx, nr. xxx - ce aparține cet. Donțova O., nr. xxx - ce aparține cet. Russu V., nr. xxx - ce aparține cet. Rusu N., nr. xxx - ce aparține cet. Macovschi O., nr. xxx - ce aparține cetățeanului Român Ionița C., prin care s-a stabilit legătura telefonică între aceștia (f.d.196-204, vol. I); prin procesul - verbal privind interceptarea și înregistrarea comunicărilor și a convorbirilor, prin care a fost documentată măsura specială de investigații interceptarea și înregistrarea comunicărilor abonatului cu numărul +xxx, ce aparține cetățeanului României Ionița C. (f.d.27-76, vol. II); prin procesul - verbal privind interceptarea și înregistrarea comunicărilor și a convorbirilor se atestă, că documentarea măsurii speciale de investigații interceptarea și înregistrarea comunicărilor abonatului cu numărul xxx, ce aparține cet. Rusu N. (f.d. 157-219, vol. II); prin procesul-verbal privind interceptarea și înregistrarea comunicărilor și a convorbirilor, prin care a fost documentată măsura specială de investigații interceptarea și înregistrarea comunicărilor abonatului cu numărul xxx, ce aparține cet. Russu V. (f.d.27-42, vol. III); prin procesul-verbal de percheziție la domiciliul învinuitului Rusu G. și procesul-verbal de examinare a obiectelor, potrivit cărora de la domiciliul învinuitului Rusu G. a fost ridicat și examinat laptopul de model „HP Mini” cu s/n CHF1282GJ1 (f.d.10,11, f.d.21-22, vol. V).

Probele expuse, în opinia instanței de apel confirmă faptul, că în acțiunile lui Rusu G. se conțin elementele constitutive ale infracțiunilor prevăzute de art. 314 alin. (1) lit. a) și art. 220 alin. (2) lit. a) c) Cod penal, iar argumentele acuzatorului de stat, nu pot servi drept temei pentru agravarea situației inculpatului pentru reîncadrarea acțiunilor lui, conform ordonanței de punere sub învinuire.

Instanța de apel a statuat, că probele administrate la dosar, nu confirmă că a fost format un grup organizat între inculpatul Rusu G. și Rusu N., Rusu V. și

cetățeanul român - Ioniță C. și nici în cauza lui Macovschi O., Rusu N. și Rusu V., nu au fost aduse probe, care inclusiv l-ar incrimina și pe inculpatul Rusu G.

Dimpotrivă, decizia Curții de Apel Chișinău din 26.01.2016 în privința lui Macovschi O., Rusu N. și Rusu V., exprimă puterea lucrului judecat, deoarece a devenit definitivă și executorie din momentul când prin decizia Curții Supreme de Justiție din 17.08.2016, recursul ordinar al acuzatorului de stat a fost respins ca inadmisibil.

În atare situație, instanța de apel a conchis, că nu sunt temeiuri pentru a reîncadra acțiunile lui Rusu G. pe art. 220 alin. (3) și art. 314 alin. (2) Cod penal, având în vedere că prin actul definitiv nominalizat a fost concluzionat că participarea cetățenilor români Constantin I. și a lui Rusu G. într-un grup criminal organizat, nu este probată.

Instanța de apel a menționat, că nu poate fi reținut argumentul procurorului prin se face referire la proba fixată în vol. 2, f.d.67-76, adică procesul - verbal de examinare a convorbirilor telefonice între inculpatul Rusu G. și Ioniță C., deoarece această probă nu a fost verificată în modul stabilit de lege, nu a fost audiată persoana Ioniță Constantin, nu a fost făcută confruntarea între Ioniță Constantin și inculpatul Rusu G., care neagă orice comunicare cu această persoană, or, potrivit art. 113 Cod de procedură penală, în cazul în care există divergențe între declarațiile persoanelor audiate în aceeași cauză, se procedează la confruntarea acestor persoane, inclusiv cu cele ale căror declarații sunt defavorabile bănuțului, învinuitului, dacă este necesar întru aflarea adevărului și înlăturarea divergențelor.

Astfel, instanța de apel a conchis că, divergențele dintre declarațiile lui Rusu G. și Ioniță C. nu au fost înlăturate în modul stabilit de lege și instanța de fond a reîncadrat acțiunile inculpatului în baza acelor probe, care au fost confirmate și verificate în ședință.

Totodată, martorii audiați în ședință nu au dat declarații clare, care ar confirma că Rusu G. și Ioniță C. ar face parte dintr-o reuniune stabilă și că au un plan bine determinat pentru comiterea mai multor infracțiuni.

Din aceste considerațiuni, instanța de apel a statuat asupra faptului, că temei pentru admiterea apelului acuzatorului de stat și condamnarea inculpatului pentru infracțiunile pentru care a fost trimis în judecată.

În viziunea instanței de apel, este neîntemeiat și apelul avocatului Butnaru M., deoarece probele expuse supra, confirmă vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunilor prevăzute de art. 314 alin. (1) lit. a) și art. 220 alin. (2) lit. a) c) Cod penal, pentru care a și fost condamnat.

Versiunea invocată de către avocatul inculpatului și de către inculpat, precum că Ioniță C. este prieten cu xxx. și xxx și el a încercat doar să faciliteze plecarea lor în ospeție în Grecia, este o versiune de apărare și de a duce instanța în eroare, deoarece atât xxx, cât și xxx, au dat declarații consecvente precum că plecau în Grecia să practice prostituția contra plată și că s-au informat despre posibilitățile atingerii scopului de pe siteul "999" și siteul "anunțuri", iar ulterior au fost contactate de Constantin Ioniță, prin rețeaua de socializare "skype". Celelalte probe expuse, confirmă obiectiv declarațiile părții vătămate.

Reieșind din aceste circumstanțe relevante, instanța de apel a conchis, că argumentele apărării nu corespund stării de fapt stabilite în cauză și urmează să fie respinse ca nefondate.

6. Procurorul declară recurs ordinar împotriva deciziei instanței de apel, depus la 27.10.2016, în termen, ținând cont de faptul că decizia instanței de apel a fost pronunțată integral la 17.10.2016, prin care solicită casarea deciziei instanței de apel, cu remiterea cauzei la rejudecare în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În motivarea recursului, invocând temei de drept pct. 6) și pct. 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, procurorul a indicat următoarele argumente:

- recalificând acțiunile inculpatului, instanțele de judecată au apreciat în mod eronat circumstanțele infracțiunii comise de către inculpat, și au interpretat probele administrate de către acuzatorul de stat;

- hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția și faptei săvârșite și s-a dat o încadrare juridică greșită.

În susținerea argumentelor menționate, procurorul a invocat argumente identice celor invocate în instanța de apel, menționând că probele administrate la dosar de către acuzare confirmă faptul comiterii infracțiunii de către un grup criminal organizat.

- instanțele de judecată nu au soluționat chestiunea privind încasarea cheltuielilor de judecată din contul inculpatului în sumă de 16649,47 lei, care constituie zilele lucrate de către procuror (50) - 12487,5 lei, consumabile - 336,97 lei, cheltuielile pentru traducere - 3825 lei.

7. Avocatul Butnaru Mihail în numele inculpatului, prin intermediul referinței depuse, pledează pentru respingerea recursului declarat, deoarece consideră că decizia instanței de apel este legală și întemeiată. Argumentele invocate în recurs au constituit obiect al examinării în instanța de apel și asupra căror instanța s-a pronunțat motivându-și soluția.

8. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează inadmisibilitatea acestuia din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în textul normei vizate.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Potrivit practicii judiciare constante *erorile de drept pot fi erori de drept formal sau procesual și erori de drept material sau substanțial. Instanța de recurs verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărârea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.*

Colegiul penal atestă, că recurentul invocă drept temei pentru declararea recursului pct. 6) și pct. 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, menționând că: *hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția iar motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii*, deoarece consideră, că instanțele de fond au admis o eroare încadrând acțiunile inculpatului în baza art. 314 alin. (1) și 220 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal, în situația în care acuzatorul de stat a pledat pentru încadrarea acțiunilor inculpatului în baza art. 314 alin.(2) lit. a) și 220 alin.(3) Cod penal, menționând în acest sens că infracțiunea a fost comisă de către un grup criminal organizat.

Verificând legalitatea hotărârii atacate, Colegiul penal conchide, că instanța de apel la examinarea cauzei a respectat prevederile art. 414 alin. (1), (5), 417 alin.(8) Cod de procedură penală, și în hotărârea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelurile declarate, aceasta cuprinzând motivele pe care se întemeiază soluția pronunțată.

Astfel, potrivit prevederilor art. 414 alin. (1) Cod de procedură penală instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel.

Prevederile art. 414 alin. (5) Cod de procedură penală stabilesc că instanța de apel se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Potrivit prevederilor art. 417 alin. (8) Cod de procedură penală decizia instanței de apel trebuie să conțină temeiurile de fapt și de drept care au dus,

după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției date.

Colegiul penal atestă, că la soluționarea cauzei instanța de apel a ținut cont de prevederile art. 99-101, 414 Cod de procedură penală, a cercetat probele sub toate aspectele, verificându-le și apreciindu-le prin prisma pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, iar în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, astfel întemeiat a ajuns la concluzia privind menținerea sentinței, potrivit căreia acțiunile inculpatului au fost încadrate în baza art. 314 alin. (1) și 220 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal, motivându-și soluția potrivit pct. 5 al prezentei decizii, concluzii pe care instanța de recurs le însușește și nu consideră necesar repetarea acestora.

Astfel, Colegiul penal consideră, că este întemeiată concluzia instanței de apel precum că învinuirea înaintată inculpatului în baza art. art. 314 alin. (2) lit. a) și 220 alin. (3) Cod penal, nu și-a găsit confirmare prin probele prezentate de către partea acuzării.

Din considerentele menționate, Colegiul penal conchide, că sunt neîntemeiate argumentele recursului potrivit căror *hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția iar motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii.*

*Cu referire la motivele recursului prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 12) Cod de procedură penală, care prevede că, hotărârea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara o eroare de drept, comisă de aceasta, atunci când faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită,* Colegiul penal reține următoarele:

Potrivit art. 113 alin. (1) Cod penal se consideră calificare a infracțiunii determinarea și constatarea juridică a corespunderii exacte între semnele faptei prejudiciabile săvârșite și semnele componentei infracțiunii prevăzute de norma penală.

Reieșind din prevederile legale și practica judiciară stabilită, pentru verificarea existenței temeiului, prevăzut în art. 427 alin. (1) pct. 12) Cod de procedură penală instanța de recurs trebuie să țină seama de fapta săvârșită, așa cum aceasta a fost stabilită de către instanța de apel, dar va supune unui control riguros încadrarea juridică a faptelor stabilite, verificând dacă acestea au fost încadrate corect potrivit normei penale.

În speța dată, inculpatul Rusu Gh., a fost pus sub învinuire de către organul de urmărire penală în baza art. 314 alin. (2) lit. a) și 220 alin. (3) Cod penal, însă a fost condamnat prin sentința primei instanțe, menținută prin decizia instanței de apel, în baza art. 314 alin. (1) și 220 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal.

În acest sens Colegiul reține, că este neîntemeiată solicitarea expusă în recurs privind casarea deciziei instanței de apel, cu remiterea cauzei la rejudecare în instanța de apel, în alt complet de judecată, deoarece instanțele de fond au admis o eroare de drept încadrând acțiunile inculpatului în baza art. 314 alin. (1) și 220 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal, neținând cont de faptul că potrivit probelor prezentate de către partea acuzării, infracțiunea a fost comisă de către un grup criminal organizat, prin urmare în opinia recurentului acțiunile inculpatului urmau a fi încadrate în baza art. 314 alin. (2) lit. a) și 220 alin. (3) Cod penal, deoarece instanța de apel apreciind probele în sensul art. 101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității, veridicității și coroborării reciproce, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, ajungând la concluzia corectă privind condamnarea inculpatului Rusu G., deoarece în acțiunile lui sunt întrunite elementele infracțiunilor prevăzute de art. 314 alin. (1) și 220 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal, stabilind cu certitudine, că probele din dosar nu confirmă faptul că a fost format un grup criminal organizat între inculpatul Rusu G. și Rusu N, Rusu V., Ioniță C. și Macovschi O., ținând cont și de faptul că potrivit deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 26.01.2016, pronunțată în privința lui Macovschi O., Rusu N. și Rusu V. care are putere de lucru judecat, deoarece a fost menținută prin decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 18.08.2016, care este irevocabilă, nu s-a constatat că între inculpat și coinalpați a fost format un grup criminal organizat.

Cu referire la alegațiile procurorului, că instanțele de judecată nu au soluționat chestiunea privind încasarea cheltuielilor de judecată din contul inculpatului, Colegiul penal atrage atenția asupra următoarelor:

Potrivit prevederilor art. 227 alin. (1) Cod de procedură penală, cheltuieli judiciare sunt cheltuielile suportate potrivit legii pentru asigurarea bunei desfășurări a procesului penal; alin. (2) al normei menționate prevede că, cheltuielile judiciare cuprind sumele: 1) plătite sau care urmează a fi plătite martorilor, părții vătămate, reprezentanților lor, experților, specialiștilor, interpreților, traducătorilor și asistenților procedurali; 2) cheltuite pentru păstrarea, transportarea și cercetarea corpurilor delictive; 3) care urmează a fi plătite pentru acordarea asistenței juridice garantate de stat; 4) cheltuite pentru restituirea contravalorii obiectelor deteriorate sau nimicite în procesul de efectuare a expertizei sau de reconstituire a faptei; 5) cheltuite în legătură cu efectuarea acțiunilor procesuale în cauza penală;

Conform alin. (3) al aceluiași articol, cheltuielile judiciare se plătesc din sumele alocate de stat dacă legea nu prevede altă modalitate.

Conform art. 229 alin. (1) Cod de procedură penală, cheltuielile judiciare sunt suportate de condamnat sau sunt trecute în contul statului. Potrivit alin. (2), instanța de judecată poate obliga condamnatul să recupereze cheltuielile judiciare, cu excepția sumelor plătite interpreților, traducătorilor, precum și apărătorilor în cazul asigurării inculpatului cu avocat care acordă asistență juridică garantată de stat, atunci când aceasta o cer interesele justiției și condamnatul nu dispune de mijloacele necesare. Achitarea cheltuielilor judiciare poate fi suportată și de condamnatul care a fost eliberat de pedeapsă sau căruia i-a fost aplicată pedeapsă, precum și de persoana în privința căreia urmărirea penală a fost încetată pe temeuri de nereabilitare.

Colegiul penal atestă, că potrivit materialelor cauzei penale, procurorul nu a înaintat careva cerere cu invocarea circumstanțelor de fapt și de drept, și cu anexarea probelor în vederea solicitării încasării cheltuielilor judiciare. Astfel, la f.d.115 vol. V este prezent un tabel care conține unele date privind instrumentarea cauzei penale, fiind indicată o sumă totală de 16649,47 lei, care constituie remunerația pentru zilele lucrate de către procuror (50) – 12487,5 lei, consumabile – 336,97 lei, cheltuielile pentru traducere – 3825 lei, calculele menționate nefiind contrasemnate de către procuror.

Astfel, Colegiul constată că temeiurile invocate de către recurent, prevăzute în pct. 6) și 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală nu și-au găsit confirmarea la examinarea recursului declarat, dat fiind faptul că, instanța de apel la examinarea cauzei a respectat prevederile art. 414 alin. (1), (5), 417 alin. (8) Cod de procedură penală, și în hotărârea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelurile declarate, aceasta cuprinzând motivele pe care se întemeiază soluția pronunțată, iar motivarea soluției nu contrazice dispozitivul hotărârii.

Astfel de erori de drept în speța examinată nu s-au comis, prin urmare, hotărârea atacată este legală și întemeiată, iar recursul ordinar urmează a fi declarat inadmisibil ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În conformitate cu art. 432 alin. (1), (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

## **DECIDE:**

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Scutelnic Cătălin, împotriva

deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 septembrie 2016, în cauza penală în privința lui **Rusu Ghenadii xxx**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la **09 martie 2017**.

Președinte

Petru Ursache

Judecători

Nadejda Toma

Vladimir Timofti